A-level
FRENCH

Paper 1 Listening Transcript
June 2022

Time allowed: 2 hours 30 minutes

NOT TO BE OPENED UNTIL AFTER THE EXAMINATION

Enclosed is a copy of the transcript of the text of the Listening Test. This packet must not be opened until after the examination.

After the examination, the transcript should be kept for future use by teachers.

(one minute and 26 seconds : tracks 2–11)

Passage 01 Le bénévolat

F C'était une première pour moi, être prof au Togo pendant les vacances estivales. L'enseignement dans les écoles se fait en français. J'ai donné des cours d'appui en français à des classes de 40 enfants. Ils avaient la soif d'apprendre. La plupart des parents n'ont jamais reçu d'instruction et doivent faire des sacrifices pour avoir les moyens financiers de scolariser leurs enfants. Mais il y a toujours des obstacles très concrets. Les parents, en envoyant leurs filles à l'école, ont besoin d'être certains qu'elles seront en sécurité sur le chemin de l'école. C'est loin d'être le cas. Pour que les filles puissent plus facilement accéder à l'enseignement secondaire, il est important de développer le transport scolaire, actuellement inefficace. Je suis très reconnaissante du soutien que mes collègues ont témoigné, ce qui m'a permis de développer mes compétences. Dans l'ensemble, je ne suis pas prête d'oublier l'expérience malgré le mal du pays, les maladies et la fatigue que j'ai éprouvés pendant mon séjour.

(one minute and 38 seconds : tracks 12–27)

Passage 02 La criminalité

M1 Michel, vous avez travaillé comme gendarme. Que pensez-vous du taux de criminalité actuel ?

M2 Ma longue expérience comme gendarme me dit que les petits crimes sont devenus moins nombreux qu'il y a dix ans. Il y a moins de cambriolages et de vols. La prison et les amendes sont des bons moyens de dissuasion. Le public peut se sentir rassuré. Et vous, Sophie, qu'est-ce que vous en pensez ?

F1 Je souhaite qu'on considère l'impact de nouveaux délits, comme le stalking. Il a quadruplé en trois ans. Les femmes sont nettement plus touchées par ce phénomène et les sanctions actuelles se révèlent insuffisantes. Les femmes ne peuvent pas porter plainte et maintenant ne savent plus quoi dire, ni quoi faire. J'ai l'impression que le taux de criminalité est préoccupant. Vous partagez cet avis, Charlotte ?

F2 Pour moi, il faut toujours corroborer les arguments avec des données. Mais c'est difficile. Par exemple, les agressions au couteau sont maintenant fréquentes dans nos grandes villes. Mais je suis sûre que bien plus d'adolescents portent un couteau sans jamais passer à l'acte. Et selon la police, sans victime il n'y a pas de crime, ce qui me semble faux. Ce fait est encore négligé dans les données officielles.

(one minute and 59 seconds: tracks 28–43)

Passage 03 Monsieur Patrimoine

F1 Il y a un an, l'animateur de télé, Stéphane Bern, était nommé à la tête de la mission pour la sauvegarde du patrimoine. Ce soir, Monsieur Patrimoine, Stéphane Bern nous parle de sa mission.

Trois mois après votre nomination, quel est votre bilan ?

M1 Eh bien, j'ai déjà réalisé trois de mes objectifs. D'abord, j'ai trouvé des nouvelles formes de financement pour protéger le patrimoine car un certain nombre de sponsors sont prêts à me soutenir, parce que c'est moi. Puis, j'ai convaincu le ministre de considérer l'entrée payante pour les cathédrales. Cette pratique, qui ne soulève aucune contestation pour les grands monuments non religieux, est également mise en œuvre dans plusieurs pays étrangers. Enfin, j'ai fait le tour de la France pour découvrir des propriétés et des monuments en péril qui seront aidés en priorité.

F1 Quel est votre monument préféré ?

M1 Le mien ! Je suis très heureux de vivre dans un monument historique. Pas parce que c'est plus prestigieux, mais parce que je sais ce que c'est que de restaurer un monument. Je me suis endetté jusqu'à la fin de mes jours et j'ai travaillé comme un fou. Moi, je tenais à participer à la restauration.

F1 Quels sont vos prochains projets ?

M1 La France est le pays où il y a le plus de châteaux en danger et les propriétaires n'ont pas les moyens de les entretenir, ils n'y arrivent plus. Alors, je lancerai ma campagne pour que les propriétaires reçoivent une aide pour faire des travaux. De plus, je commencerai à travailler sur un documentaire au sujet du prince Charles, en Angleterre.

(two minutes and 7 seconds : tracks 44–61)

Passage 04 Les syndicats en Suisse

F2 Ce soir, crise entre les syndicats et le gouvernement.

Le gouvernement fédéral veut lancer la renégociation des conditions de travail pour les travailleurs venant de l'Union européenne. Mardi, les deux principaux syndicats, très en colère, annoncent qu'ils ne participent pas à la consultation organisée par le gouvernement fédéral.

Pour les syndicats, il s'agit d'un objectif caché pour attaquer les droits des salariés. Ils ont promis de lancer un appel à la grève si le gouvernement continue à ne pas les écouter.

Le chef du Conseil fédéral a affirmé cet après-midi que du côté des patrons il y a deux priorités principales. D'abord, il promet de protéger l'emploi. Et ensuite, il affirme qu'il n'y aura pas de baisses de salaires. Quant aux entreprises, elles disent qu'elles continueront à investir pour que les conditions soient bonnes en Suisse.

Tout est en jeu pour un marché du travail suisse qui compte autour de 275 000 travailleurs ressortissants des pays de l'Union européenne. Ces travailleurs sont, pour la plupart, attirés par les salaires nettement plus élevés que ceux offerts dans leur pays d'origine. Ici on a une qualité de vie supérieure à la moyenne européenne.

Tant que les syndicats boycottent toute discussion, la crise ne semble pas proche de la fin. Il sera difficile de trouver une solution qui conviendra à tout le monde. Surpris par cette situation inédite, le ministre de l'économie nous a donné sa réaction.

M2 Je vais tout de suite revenir de mes vacances. Je ferai de mon mieux pour continuer le dialogue avec les syndicats afin de trouver une solution commune.

END OF RECORDING

Copyright information

For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.

Copyright © 2022 AQA and its licensors. All rights reserved.